

Rozhodnutí a oznámení zadavatele o vyloučení uchazeče z účasti v zadávacím řízení

„Interiérové vybavení auly v budově A“

Identifikační údaje o zadavateli

Zadavatel	Mendelova univerzita v Brně, veřejná vysoká škola Zemědělská 1/1665, 613 00 Brno IČO 62156489 DIČ CZ62156489
Název zakázky	Interiérové vybavení auly v budově A
Předmět zakázky	Dodávky
Druh zakázky	Podlimitní veřejná zakázka – zjednodušené podlimitní řízení

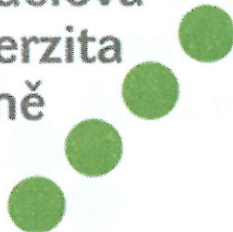
Zadavatel rozhodl o vyloučení z další účasti v zadávacím řízení

Uchazeče

Obchodní firma nebo název:	ARBYD CZ s.r.o.
Sídlo:	Chotíkov 388, 330 17 Chotíkov
Právní forma:	Společnost s ručením omezeným
IČO:	263 39 269

Odůvodnění:

Zadavatel konstatuje, že nabídka uchazeče ARBYD CZ s.r.o. nevyhověla požadavkům dle § 71 odst. 7 zákona č. 137/2006 Sb. o veřejných zakázkách, ve znění pozd. předpisů (dále jen „zákon“), jelikož nabídka uchazeče obsahuje cizojazyčné texty bez doloženého řádného



překladu do požadovaného jazyka, stanoveného zadavatelem ve Výzvě k podání nabídek včetně zadávací dokumentace.

Uchazeč ARBYD CZ s.r.o. doložil v nabídce na str. 54-57 dokumenty dle § 56 odst. 1 písm. f) pouze v anglickém a italském jazyce.

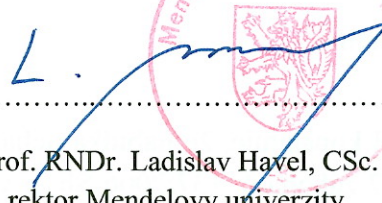
Zadavatel v bodě 16 b) Výzvy k podání nabídek včetně zadávací dokumentace stanovil, že nabídka musí být podána v českém jazyce. Dle bodu 17) Výzvy k podání nabídek včetně zadávací dokumentace musí nabídka obsahovat alespoň mj. dokumenty k prokázání splnění kvalifikace; dokumenty, jimiž je prokazováno splnění kvalifikačních předpokladů, jsou tedy považovány za součást nabídky.

Dle rozhodovací praxe Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže (dále jen „ÚHOS“) musí být nabídka a všechny její součásti zpracovány v požadovaném, resp. zadavatelem stanoveném jazyce, a to beze zbytku - viz např. Rozhodnutí ÚHOS č. j.: ÚOHS-S0375/2015/VZ-23834/2015/521/ZKu, ze dne 19. 8.2015.

Poučení o námitkách:

Proti tomuto rozhodnutí zadavatele o vyloučení z účasti v zadávacím řízení lze podat námitky podle § 110 odst. 4 zákona, námitky proti rozhodnutí o vyloučení z účasti v zadávacím řízení musí stěžovatel doručit zadavateli do 10 dnů ode dne doručení rozhodnutí o vyloučení z účasti v zadávacím řízení.

V Brně 5. 1. 2016


.....
prof. RNDr. Ladislav Havel, CSc.
rektor Mendelovy univerzity

